M. 15135: 1.

FOLKLIVSARKIVET
Institutionen för folklivsforskning vid Lunds universitet

(översättn. 1 sida)

Schweiz

uppt. år 1952

Svar å LUF 85 rör. hästkött och hästslakt m. m.

s. 1.

Schweiz
M 15135 F FOLKLIVSARKIVET
Institutionen för folklivsforskning vid Lunds universitet

Schäferei Siegrist, Basel 5 kaj Koblenz AG Svislando.
Ŝafbredado
J. Siegrist-Crevoisier Telephon 44215 (wenn keine Antwort Tel. 24547) Postcheck V 6317

Al Rektorato de
Sveda Universitato
L u n d Svedujo.

Koblenz, 30a de Aprilo 1952.

Koncernas vian enketon pri ĉevalviandoutiligo.

Tre estimata sinjoro profesoro!

Buĉistmetie mi permesas min, respondi al viaj demandoj:

1. Kia estis antaŭe la opinio pri ĉevalviando kiel nutraĵo kaj kia ĝi estas nun?

   Konsumado da ĉevalviando en Svislando ne gravas tro. Pli aĉentantoj el malriĉaj rondoj en urboj akceptas tiun nutraĵon ol vilaĝanoj. Ĉi tiu fakto miaoponie ne rimarkinde ŝanĝis dum lastaj dek-kvar jaroj.

2. Ĉu la mortigado de ĉevalo, hundo kaj kato kaŭzis socialan malhonoron, kaj kiel tiuokaze tio montriĝis?

   Ni diferencigu mortigadon de ĉevalo unuflanke kaj mortigadon de hundon kaj katon aliaflanke. Iomete ankaŭ ĉe ni ekzistas kaŝe sociala mizero, sed manĝadi hundan aŭ katan karnon mi trovas iel malakceptebla kaj evitinda. Mi mem neniam manĝis ĉevalviandon.

3. Ĉu ekzistas speciala persono, kiu havis la taskon mortigi ĉevalojn, hundojn kaj katojn? Kiel li nomiĝas kaj kiel li estis akceptata?

   En preskaŭ ĉiu vilaĝego, aŭ urbeto troviĝas almenaŭ unu ĉevalbuĉisto tute sendependa. Estas speciala metio. Federala leĝo malpermesas vendon de aliaj viandspecoj ol de ĉevaloj en ĉevalbuĉejo. Kaj komunaj buĉistoj, kiuj iom fieras la propran profesion, neniam okupas sin pri ĉevaloj aŭ aliaj nekutimaj bestoj.
   Sur kamparo ĉiu komunumo salajras hubiston kiu enterigas hundajn, katajn kaj ĉiujn aliajn kadavrojn en fiksita loko. Urbegoj havas specialan parton en komuna buĉig-korto aŭ -domo pro transformo de kadavroj en manĝaĉan pulvoron, furaĝo por trutbredejoj.

4. Kiamaniere okasis la mortigado de tiaj bestoj?

   Ĉevalojn oni mortpafigas per speziala boltpafilo kiel la aliajn bestojn, tute sendolorigi ilin. Senkonsciigitaj, oni elsangigas ilin.
   Hundoj kaj katoj ankaŭ estas aŭ iĝas nun mortpafitaj. Leĝo punas severe bestoturmentantojn. Plifrue oni provis mortigi nemanĝeblajn bestojn per venengazo. Hodiaŭ ankoraŭ oni mortigas porkojn en Bazela buĉigkorto per elektrofluo tra cerbo.

Jean Siegrist

Jean Siegrist
Ŝafbredisto & buĉisto

Schweiz

M.15135.

FOLKLIVSARKIVET
Institutionen för folklivsforskning vid Lunds universitet

(40)

Slaktare till yrket tillåter jag mig att besvara Edra frågor på följande sätt:

1. Konsumtionen av hästkött är ej av stor betydelse i Schweiz. Det är mest köpare i fattigare kretsar i städerna som godtar det som födoämne. Detta faktum har enligt min åsikt ej märkbart förändrats under de sista 40 åren.

2. Vi får skilja mellan dödande av hästar å ena sidan och av hundar och kattor å andra sidan. I skymundan förekommer det nog även hos oss socialt elände, men att äta hund- eller kattkött finner jag på något sätt oacceptabelt och värt att undvika. Själv har jag aldrig ätit hästkött.

3. I nästan varje stor by eller småstad finns det åtminstome en helt självständig hästslaktare. Det är ett särskilt yrke. En federal lag förbjuder saluhållande av andra köttslag än hästkött i hästslakteriet. Och vanliga slaktare som är en smula stolta över det egna yrket, befattar sig aldrig med hästar eller andra ovanliga djur.
På landsbygden avlönar varje kommun en hemmansägare som begraver hundar,kattor och alla andra kadaver på en bestämd plats. Storstäderna har del i en gemensam slaktgård för omvandling av kadaver till matpulver, foder för forelldammar.

4. Hästar dödar man medelst ett speciellt bultvapen liksom andra djur, vilket sker helt smärtfritt. Då de somnat av tappar man av blodet. Hundar och kattor skjutas numera också. Lagen stadgar strängt straff för djurplågare. Tidigare försökte man döda oätbara djur medelst giftgas. Ännu i dag dödar man svin på slaktgården i Basel medelst elektrisk ström genom hjärnan.

JEAN SIEGRIST.